

LOS COLADOS notas varias TEATRO VAREDADES EL DEBUT DE HOY

Todos nuestros lectores saben lo que son los colados: son las personas que asistían a las fiestas sin haber recibido invitación.

Un cronista de este diario dijo que son una institución, lo que es verdad; pero dijo también que hay que combatirlos y eso es una crueldad.

Combatir a los colados, alejarlos de las fiestas, es privar a las mismas de alegría y animación.

Los colados se presentan siempre sumamente elegantes y llenos de alegría, de apelo y de buen humor.

En cuanto entran al lugar de fiesta, el primer sitio que visitan es la cantina; allí se dan la primera forrada y en los amplios bolillos se guardan todos los puros y cigarrillos o al más leve descuido de sirvientes.

Comete entonces bien los colados que están dentro de la fiesta, con un contexto; se sienten de un humor excelente, mientras los invitados están cambiando asaduras y cortesías y bostezando al decido, pues no han podido probar bocado ni humedecer los labios secos por la sed, en el espumoso champagne.

Si un invitado quiere tomar algo no se dirige a los que dan la fiesta, sino a los colados. Estos al cuarto de hora saben la topografía de la casa, la situación de las cantinas y el buffet, la calidad de los licores, vinos y dulces, la probabilidad de que haya bastante que comer y hasta la existencia de una sirvienta muy mona que se enterece a la más pequeña y menos ligada mirada.

tas, matrimonios, arasos, pic-nics, garden parties y banquetes que se preparan.

La profesión tiene algunos quebrantos, tales como el de los billes donde los porteros piden la tarjeta de invitación o de las banquetas a número fijo y con asiento determinado.

En este último caso, procuran colarse a la hora de los postres y cuando los invitados se levantan hacen hasta con los escarbadientes usados.

En el último baile del Nacional se sabía que el rigor de los porteros sería tremendo para exigir a la entrada la invitación; eso dio lugar a que los colados aguzaran el ingenio. Habo algunos que vestieron de ífac escalaron las paredes y se introdujeron por las ventanas del foyer habiendo expuesto su vida tanto como cualquiera de los héroes que cantan nuestros poetas é inmortalizan los bronces.

En el desfile de ese baile ocupaba lugar preminente un y ven flamante, que bien vestido, de quien nos cuenta que desde dos días antes estaba oculto en uno de los reservados del Nacional.

Son héroes, sinfónicos de carpa que de extermio como perfil nuestro cronista.

Y sobre todo hay algunos entre ellos muy previores que se guardan el champagne, los perfumes, las cajas de polvos en todos y sus borlas, se surten de pañuelos y abanicos para toda ura generación, se protegen del mejor sobretodo y de la más flamante chistera en la ropa y hasta pegan saballos a los diplomáticos.

Si embargo, en todos los órdenes de vida en este país por la memoria los colados son una institución.

Yo no quiero citar nombres ni fechas; pero sobre todos el libro de la Historia de Costa Rica y verán que los Presidentes colados han resultado mejores que los que ocupan el puesto por la voluntad del pueblo soberano.

Protección, pues, para los que son alegría de fiestas y salud de la Patria.

Pepe Ruedelabola



Los colados son los más elegantes se presentan.



¿Quién le invitó para el baile? ¿Quién le necesitaba para la invitación para asistir a una fiesta?

Los colados concuerdan en vez alta, albotan por todas partes, bailan, beben y fuman hasta reventar y mientras los invitados salen contentos y bien traídos se burlan bromando por el peso de sus calabazas, ellos salen llenos, contentos y hasta con novias!

Los colados consultan con gran interés las notas sociales de los diarios y así están siempre al tanto de las fiestas.

Quiérmelo visitará a España

Para Noviembre pasado se anunció la visita del Kaiser a España y la noticia fue muy bien recibida por el Gobierno y el pueblo español.

Por las especiales circunstancias políticas que atraviesa Europa en aque-lla época, la anunciada visita del Kaiser fué muy comentada y hasta por esto o por cualquier otro motivo habrá de ser desaconsejado Guillermo II desistió de su viaje el que hará a principios del año entrante.

También a hora la prensa comenta la visita del K iser a España.

CHALET de madera en alquiler

Por tener que ausentarme del país, alquilo por largo tiempo y muy barata mi casa de habitación, completame a amueblada. La casa es de madera, con todo el confort moderno y rodeada de jardines y patios espaciosos.

G. de Benedictis

Camisetas suaves hechas a la medida de telas especiales para el verano, estilo negligé, muy elegantes y agradables. Cuellos suaves. Ropa interior, ligera.

Gran realización de lanas en LA COMPETENCIA

La dignidad de Cardigno para reemplazar el recordado padre Salazar, será concedida por oposición.

Para esta oposición no asistirá el señor Obispo fechanes de dos meses. Se habla de varios ilustrados sucesores que los que se disputarán aquel alto puesto.

15. 5. 42.

Viaje Presidencial

El Presidente y Comitiva darán anteche en Gadjules. Ayer temprano, tomó camino por tierra por Turgoero, a donde debió llegar anoche.

Si no hay novedad, hoy saldrá de Gadjules, y mañana llegará Tortoguerro de regreso.

Luego tomará embarcación, y subirá rumbo al desembarcadero ó Rio Polé.

Estará en la capital el jueves ó viernes.

G. de Benedictis

La gran noticia de estos días... Los Bicos aumentaron el capital. Si7, pues para los agricultores, comerciantes ó industriales, como si se les dijera: ha muerto Menchú...!!

Y es claro: qué provecho les viene a ellos con ese aumento? El mismo que a mí con el que se hace todos los años al presupuesto nacional.

Ninguno.

Se dice: don Felipe está perfectamente dispuesto a disminuir el personal de la administración pública.

Medida que por higiene económica, social y política se impone en el país, —respondió yo—.

Se agrega: también está dispuesto el señor Secretario de Hacienda a rebajar en un 10% los sueldos de los empleados que quearen.

Malo,—respondió,—para tener buenos empleados, hay que pagarlos bien.

En resumen: estamos a medias de acuerdo con las innovaciones que se propone implantar don Felipe.

Comentando los rumores anteriores, yo hago estas consideraciones: Puesto que don Felipe está PERFECTAMENTE dispuesto a quitar empleados, y a rebajar el sueldo de los que quedan, los asuntos económicos del gobierno no deben marchar tan bien como se supone. El que quita y rebaja... es porque no tiene.

También la Municipalidad está PERFECTAMENTE dispuesta a hacer economías.

Bien pensado por cierto. Económia que sólo puede introducirse en el presupuesto general de gastos, quitando empleados.

Sospechamos que para ello no hayan pensado los señores ediles dejarnos al servicio de recolección de basuras, y porgamos por caso.

No...!!

Pues si rebaja, manda a la obra. Tiene la Municipalidad un lujoso servicio de empleados, muchos de los cuales están por dír.

Alfonso

Conflicto

Leí ayer en un periódico: «El tipo de cambio ha bajado considerablemente».

Cosa nueva, ¿eh? ¡Siempre, nadie compra letras, etc. etc. etc.»

¡Claro! ¿quién las va a comprar cuando no hay dinero.

Contradicciones sobre precios del café

El Presidente y Comitiva darán anteche en Gadjules. Ayer temprano, tomó camino por tierra por Turgoero, a donde debió llegar anoche.

Si no hay novedad, hoy saldrá de Gadjules, y mañana llegará Tortoguerro de regreso.

Luego tomará embarcación, y subirá rumbo al desembarcadero ó Rio Polé.

Estará en la capital el jueves ó viernes.

Viaje Presidencial

El Presidente y Comitiva darán anteche en Gadjules. Ayer temprano, tomó camino por tierra por Turgoero, a donde debió llegar anoche.

Si no hay novedad, hoy saldrá de Gadjules, y mañana llegará Tortoguerro de regreso.

Luego tomará embarcación, y subirá rumbo al desembarcadero ó Rio Polé.

Estará en la capital el jueves ó viernes.

Contradicciones sobre precios del café

Como se entiende el asunto...?

TEATRO VAREDADES EL DEBUT DE HOY



Hoy debutan LOS WALKIRIAS, afamado cuadro lírico, del que forma parte el bajo don José Llinás

Algo sobre finanzas municipales

El empréstito se hará en el extranjero

El Gobernador introducirá economías

Notable abajía de los capitalistas nacionales

Viaje Presidencial

Conversamos ayer con el señor Gobernador acerca de finanzas municipales.

—¿Cómo marcha la cosa?—le preguntamos.

—Muy amiguito,—nos contestó.

—¿Aparadilla nada más, pero no también lo yo quisiera. El año pasado perdí verdaderos aprietos para salir adelante de los muchos compromisos que se me presentaron.

—¿Qué compromisos fueron esos?

—Fues, de díscer: y ven con muchos obligaciones, que la Municipalidad no tomó en cuenta al elaborar el presupuesto, ligeros los vencimientos, no había dinero ni partida destinada a esos pague, como dije antes, me vi en grandes aprietos para salir del paso.

—Lo que es bien raro, pues para el pago de todas esas obligaciones se deben ser sin las partidas correspondientes.

—Esa refirma la propomedé en el presupuesto que elaboro para el año en curso, incluyendo las nuevas obligaciones hechas el año pasado por compra de terrenos para abrir nuevas calles y ampliación de otras, obligaciones que alcanzan a cien mil colones y que ya principian a vencer.

—Pero se asegura que Ud. proyecta introducir grandes economías este año en el presupuesto municipal.

—Introduciré aquellas que sean necesarias, así decir, suprimiré del presupuesto aquellas partidas que no ven-

gan a perjuicio de lo más mínimo los servicios públicos; sin embargo, creo que esas economías serán importantes.

—Y podría haberse cuáles son esas partidas que Ud. va a suprimir.

—Por ahora, no; quiero guardar reserva acerca del particular para evitar-me molestias.

—Y con respecto a empréstito ¿que hay?

—Pues, nada; los capitalistas nacionales no han hecho caso de mi iniciativa para cubrir ese empréstito en el país.

—De manera que habrá que recurrir a los banqueros franceses.

—O a otros cualesquiera del extranjero que nos dieren mejores facilidades que ellos. Las bases del proyecto de contrato ya se publicaron; sobre ellas puede presentar proposiciones el que quiera.

—Y no creé Ud. que es una lástima grande que nuestros hombres de dinero no suscriban ese empréstito para que fuera realmente nacional.

—Por supuesto que sí, pero ya ve Ud. con la apatía que nuestros capitalistas ven en esta clase de negocio lo que nos obliga a ocupar capital extranjero, pues el empréstito lo necesita urgentemente la municipalidad y tendrá forzoso-mente que hacerlo al quiere salir adelante de todos sus compromisos.

—Hasta aquí el reportaje que con el señor Gobernador.

Mañana comentaremos sus informaciones.

LA PAUPEL SOL

HERRERO & GIL

ha recibido todos los artículos necesarios para la TEMPORADA DE VERANO

Recuerdos del pic-nic en "El Molino"



Otro grupo de asistentes
á la hermosa fiesta
que tan gratos recuerdos
ha dejado
á la sociedad josefina.

Ciudad de Santo Domingo

Enero 16 de 1912

Varias veces hemos llamado la atención á la autoridad respectiva sobre el incremento que el juego á los dados, y demás ha tomado en esta ciudad, y las muchas casas donde se juega, pero no se nos ha hecho caso, y los juegos siguen en lo bueno. Ahora llamamos la atención no de la autoridad de aquí, que no atiende, sino la del señor Gobernador de esta Provincia para que se haga algo al respecto. Suplicámonle oiga nuestros deseos, y los de muchos padres de familia que, verían con sumo agrado la persecución de lo arriba apuntado.

—Señor Policía de Higiene: dése una vuelta por la ciudad, y verá cuántos desaguá se encuentran, usted que despiden olores nauseabundos; debiera imponerle multas á las personas que las limpian, pues con ello tendríamos mucho aseo, y menos enfermos.

—El domingo próximo pasado, tuvo verificativo un turno aquí, con el objeto de allegar fondos para seguir los trabajos en el templo del Rosari; estubo muy concurrido, y según se oíó decir, se hicieron mil trescientos colones.

—El 20 del mes en curso, se verificará una "fiada" en la escuela de niñas de esta ciudad, preparada por algunos socios del "Centro de Amigos"; ignora-mos con qué objeto. Hasta la próxima.

CORRESPONSAL

Fiestas en Puntarenas

(LICITACION)

Para cuatro funciones cinematográficas en Puntarenas se reciben propuestas bajo las siguientes bases:

1°—Las representaciones serán durante las noches del 31 de enero, 1° y 3 de febrero.

2°—La exhibición durará dos horas cada noche.

3°—No se repetirán películas.

4°—El aparato habrá de colocarse en el lugar que se designe de antemano.

5°—La instalación eléctrica así como la de la casa será por cuenta del empresario.

6°—El empresario junto á su pliego de propuesta presentará el programa de la representación de cada noche.

7°—Las propuestas se abrirán el día 21.

8°—El proponente debe dar con claridad su nombre y apellido, lugar de domicilio ó indicando qué persona en Puntarenas queda autorizada para firmar el contrato.

9°—El domingo 28 á más tardar habrá de probarse el aparato ante un miembro de la comisión.

Propuesta á Comisión de cinematógrafo.—Apartado 118.

17-3 v.

Por esas Comisarias capitolinas

Leo en un parte policiaco:
«Justina Dobles de una TARASCA. Da quieto un pedazo de Oreja á Avigail Ramos.»

He aquí un caso de hidrofobia humana, que está fuera de la ley peruana.
Eo que no d'uj, de ser una lástima!

Otro parte dice:
«Luis Castañeda dió una paliza á su consorte ect ect ect»
De la causa no nos habla el dicho parte, pero yo la diré.
La consorte, murió al marido.
Lo que en buen español, quiere decir; bien merecida se tiene aquella señora la paliza.

Otro te escribo:
«Lucía Suarez intento envenenarse tomando una pastilla de sublimado.»
Yo no se porqué la policía se reserva las causas de los hechos.
La joven atenció contra su vida, por.... por.... ¡valla, pues! por hambre.
Las causas, pues, queda justificada.
Tanto más, cuanto que en estos tiempos al pueblo solo le llegan á las narices el olor de los manjares.

Otro más:
«Luis Dardán recordó á Mario Ugalde el Santo nombre de su adorada madre ya fallecida.»
Y Ugalde, naturalmente, cerró á trompadas ventanas respiratorias del atrevido de Durás.

Y continemos con el parte:
«Juliana Díaz disparaba tiros de revolver al aire ect ect ect.»
Y fú castigado Julian.
Maló... maló... maló...!!
No debe la policía matar en el pueblo esas sentimientos ridicos en momentos como los actuales en que Estrada Cabrera está dispuesto ha hacernos sus súbditos.
Al contrario, debe la policía alentarlos.

El "Gran Hotel Francés"

establecido al frente del Banco de Costa Rica, en los altos de ANTILLÓN, único en esta ciudad, en casa contra temblores, cuyo propietario es francés, no debe confundirse con el Anex del Hotel Imperial llamado Hotel Francés, pues con éstos no tiene ninguna relación.

Aseo, variedad y buen trato.

Henri Corcellé.—Propietario

17-411

Capital liquido pagado: ₡ 1.700,000-00

¡Un millón setecientos mil colones para Ud! como respaldo de sus depósitos, cuentas, etc.

CON NOSOTROS

El día 1º de Enero de 1912 prorrogamos el término social de esta firma y Aumentamos el capital pagado en ₡ 200,000-00 más

Todos nuestros amigos *saben* que CADA DIA DEL AÑO AUMENTAMOS NUESTROS ESFUERZOS POR SERVIRLES BIEN, persistiendo en nuestro conocido lema:

Cordialidad, cortesía y bu n trato y hoy se alegrarán de saber que TAMBIEN hemos aumentado considerablemente nuestra responsabilidad, lo que CONTINUAREMOS HACIENDO pues nuestras ganancias NO SE RETIRAN DEL NEGOCIO SINO QUE, SE INVIERTEN CONSTANTEMENTE EN EL, PARA BENEFICIO DE TODOS NUESTROS CLIENTES. Comience Ud. bien el año entrando en negocios con nosotros. — NO LE PESARÁ!

Bennett, Rojas y Fernández, BANQUEROS.

Agencia en Cartago: Nicolás Casasola O.

INSTRUMENTOS PERDIDOS

Ayer perdí unas tijeras grandes de cortar yeso y dos pequeños instrumentos más, al pasar en coche de mi oficina en la calle central á la avenida 10ª Este. Suplico á quien los haya encontrado me los entregue.

San José, enero 12 de 1912.

Carlos Durán.

v. v. por s.

CATAPLASMA DEL DOCTOR LELIEVRE
Instantánea y Antiséptica
APROBADA por la ACADEMIA DE MEDICINA de PARIS
PARIS, FLOUGAUD, 65, rue de Valenciennes, PARIS
En París: Botic. Française de HERMANN & BELFON

HARINA LACTEADA

Nestlé

ALIMENTO COMPLETO PARA NIÑOS.

SEMILLAS La mejor clase de semillas para hortaliza y jardín, así como de pastos finos la venden los señores
J. M. Torbhurn & Co., de New York

Provedores de la Sociedad Nacional de Agricultura
 PARA CATALOGOS, MUESTRAS Y PRECIOS DIRIGIRSE A LOS AGENTES

¿Quiere Ud. Probar las mejores Galletas inglesas?

Pida las de **CARR & Co. Ltd.**

Se venden en "La Magnolia", "La Gran Via", "La Palma", "La India" y en todos los principales establecimientos del país.

Unicos agentes en Costa Rica de estos acreditados artículos **BRENES & COMPAÑIA**

T. ASSMANN y CIA

Almacén de Abarrotes y Géneros
 Surtido constantemente renovado

Especialidad: la famosa **Breva Keystone**

Depósitos en San José, Limón y Puntarenas

Nerviosidad cura el
 Sedativo **Bonyval**
 De venta en todas las Farmacias

Fincas en el litoral del Atlántico

Ofrezco opciones de venta de terrenos
 Solicito opciones de compra de fincas

En la Oficina General de Negocios, en el bufete de Gerardo Echeverría, se informará.—Frente al Teatro de Variedades.

Pagés Hermanos **AMBOS MUNDOS**

CIGARRILLOS «FLOR DE MURIAS», con preciosas postales
 WHISKEY BLACK WHITE, escocés, el más exquisito
 ABARROTES, GENEROS, LICORES, ETC.

Véase nuestro enorme surtido de CINTAS DE SEDA, de todo ancho y color.

PRECIOS LIBERALES = VENTAS POR MAYOR

LA UNION CENTROAMERICANA

No podrá hacerse la Unión Centroamericana no sólo por la elegancia de «trabajos sino también por la belleza de los precios»

LA CAMELIA de FRANCISCO AVILA

la mejor de esta capital, que se distingue no sólo por la elegancia de «trabajos sino también por la belleza de los precios»

Teléfono 172 • Calle Central Sur.

La Alhambra
PAGES Co

COGNAC BRIAND, CIGARRILLOS ELEGANTES - SUSINI

Cemento de las más acreditadas marcas

Surtido renovado en abarrotes, géneros y licores

Acabamos de recibir semilla fresca de sacate de Honduras, y sombreros de llama, que vendemos a 6 colones docena en franco cerrado

Cartón Embreado

Ya llegó la nueva remesa de Cartón embreado, empleado con éxito para colocar debajo del hierro. Es mucho más barato que la madera.

JUAN KNÖHR HIJOS

La BARCELONA
 DE ANTONIO MONTEALEGRE

Gras surtido de importación y Abarrotes Directa
 Surtido especial en los atenuados por los sacos de las mejores marcas de CALCHI de atención todo pedido por correo sin ses

EDGAR KNÖHR & Co.
 SAN JOSE

(Depósitos en Puntarenas y Limón)

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES

Especialidades y variado surtido en casimires, lanillas, driles, encajes, pasamanerías y bordados finos y ordinarios, franjas, cintas de tafetán, blusas de seda y algodón, carpeta ahulada, petates chinos, camisas, ropa interior, lana fina para bordar, pañuelos de todas clases y prendas.

Cuchillos COLLINS surtido completo, sacos para café, tijeras para campamento, botín 410, cerveza Pechor.

LECHE CONDENSADA SUPERIOR CALIDAD

15 COLONES LA CAJA

W. Steinworth Hno.

Casa de Huéspedes

DE Delfina de Serrano
 50 varas al Ote de la Botica Francesa

En esta acreditada casa encontrará Ud. muy buena alimentación y cuartos higiénicos todo por un

PRECIO MODICO



Tintorería Peralta

Al Sur del Colegio de Señoritas
 Tintas vegetales sin sal y sin demás ingredientes, tinte... Colores finos, firmes y brillantes.—Órdenes por correo libres de porte.

J. Vicente Peralta

CAFETALEROS!

Aprovechad los próximos tres años de alto precio del café, poniendo empeño en emplear buenos abonos con el fin de hacer producir vuestras fincas, aménicas ya, tres y cuatro veces más de lo que hoy dan. Pensad en que no hay tiempo para hacer nuevos cultivos, pues éstos vendrían a dar sus frutos en época de la baja.

EL CARBONATO DE CAL

es el mejor estimulante para tierras cansadas. Con un gasto pequeño de \$ 20-30 (6 sacos de toneladas por manana), obtendréis en los cinco años venideros cosechas de 30 y 40 fanegas por manzana. Bien reconocido está que uno de los mejores cafetales del mundo tanto por su producción como por el precio que se obtiene de sus frutos, se encuentra en Jamaica (The Blue Mountains) cuyos terrenos contienen una proporción de Carbonato de Cal tan grandes que se ven casi blancos.

YA PUEDEN ATIENDERSE LOS PEDIDOS GRANDES
 Precio por tonelada (2,000 lbs.) en sacos de 200 lbs. cada uno, puesto en cualquier estación del Ferrocarril al Atlántico \$ 10-00

El valor de los sacos es extra. A quien devuelva los sacos vacíos en buen estado, se le reconocerá el precio de ellos a la presentación de la guía del Ferrocarril y previa inspección.

Órdenes a **Alfredo Esquivel,**

Agente de la Compañía Industrial de Turrialba.

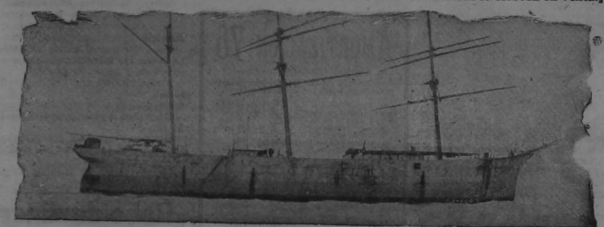
SAN JOSE.

12-11-V-12

Pedro Canale & Co. y Enrique Mac Adam

Propietarios del Buque «Callas» surto en agua de este puerto

[Admiten]proposiciones para la explotación de dicho Velero así como también lo ofrecen en venta.]



El Buque es de acero con 3 mástiles del mismo metal, puede cargar aproximadamente 1.600 toneladas no hace ninguna agua y se halla en buenas condiciones para la navegación. Posee además un Donkey a vapor y centrifuga. La sola avería consiste en tener la quilla doblada en el centro con desviación de un pie sobre una extensión de 12 pies en dirección de popa a proa.

Las proposiciones deberán dirigirse a sus propietarios en Puntarenas.

Pedro Canale & Co.

Gran fábrica fundada en 1900

Prá pronto en la exposición Universal de San Luis en 1904. Grandes reformas se han llevado a cabo en este último año para mejorar calidad de sus productos. Los mercaderes de cualquier parte del mundo, que no tengan relaciones comerciales con los países, pueden hacer sus pedidos a los almacenes de esta capital.

Situada 126 varas al Sur de la Botica Francesa.

Eloy González Frías



UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas de los vapores de Puerto Limón

Para **NUOVA YORK**, vía **COLÓN** y **JAMAICA**, todos los **LUNES** a las 5 p. m.
Los vapores y líneas vapores **CARIBBEA**, **SIBOLA**, **TIVIERE**, **TIGRILIA** (Incorporados esta noche) viajan con la primera salida de Puerto Limón el día de Enero. Llegarán a Nueva York y Nueva York en 8 días. Recorren el camino solamente para recibir pasajeros y correo. También llevan carga para Europa, vía Nueva York.

Para **NUOVA ORLEANS**, vía **PUERTO BARROS**, todos los **VIERNES** a las 5 p. m.
Servicio solamente de pasajeros con los vapores **HEREDIA**, **CARTAGO** y **ELLIS**.

Para **BOSTON** fabrican todos los **DOMINGOS** en la madrugada
Servicio de pasajeros con los vapores **SAN JOSE**, **LIMÓN** y **ESPAÑA**.

Para **BIOCA** del TONO todos los **MIÉRCOLES** a las 5 p. m.

SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS
Los **CONTINERES** para Boma del Tono y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Consol Americano en San José, CINCO DÍAS consecutivos antes de embarcarse, a fin de obtener sus **CONTAMINACIONES** de haber embarcado en su lugar durante dicho tiempo.
Además, todos los **CONTAMINACIONES** deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.
Para más informaciones, reservación de camarotes, etc., dirigirse a las oficinas de la **UNITED FRUIT COMPANY** en San José y Limón, o a los sub-Agentes Santos & Pire en San José.

E. J. HITCHCOCK
Administrador.

The Scottish Union and National Insurance Co.

35 ST. ANDREW SQUARE, EDINBURGH
8 KING WILLIAM STREET, LONDON, E. C.

FONDOS: £ 6,000,000-00 (Seis millones de libras esterlinas)

Compañía de Seguros Contra Incendios

SASSO Y PIRRE, Agentes Apoderados en Costa Rica.
San José de Costa Rica, abril 7 de 1909.

North German Lloyd S. S. Co.

LINEA DE VAPORES

Entre Nueva York e Inglaterra, Francia, Alemania y puertos del Mediterráneo

La compañía ideal para los pasajeros que salan de Limón con rumbo a Nueva York podrán tomar en aquel puerto uno de los elevados y cómodos vapores de esta línea, para hacer su viaje a Europa.
Para itinerarios y precios, así como para la reservación pasajes, dirigirse a:
Sub-Agentes en Limón: Equinas, S. E. del Parque Central

21 Guillermo Niehaus Equinas, S. E. del Parque Central

ELDERS & FYFFES, LIMITED

Linea directa de vapores

Entre Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días. Salen a las 6 cada quince días.
Plan de primera a Bristol, ida y vuelta 20
Plan de primera a Liverpool, ida y vuelta 25
A los familiares que toman el vapor de esta línea se les concede una rebaja de 10%.
Todo itinerario está sujeto a la aprobación de la autoridad respectiva, del Gobierno de Costa Rica.
Para informaciones dirigirse a las oficinas de la **UNITED FRUIT COMPANY** en San José y Limón, y a los Sub-Agentes Santos & Pire en San José.

E. J. HITCHCOCK.—Administrador

LINEA HAMBURGUESA AMERICANA SERVICIO ATLAS

VAPORES CORREOS.—ITINERARIO PARA ENERO Y FEBRERO

Silber	Enero	22
Prinz Adolf Friedrich	22	22
Prinz August Wilhelm	Febrero	12
Prinz Friedrich	12	12

Hay vapores que se comunican para New York, Colón y Kingston, además, los vapores **PRINZ JOACHIM** y **PRINZ AUGUST WILHELM** hacen escala en Santiago de Cuba.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva, del Gobierno de Costa Rica.
Todos los vapores tienen **CAMAROTES** y **MEDICOS**.
Para pasajes y demás detalles, se da el siguiente:
JOHN M. KEITH, Agente General.—San José y Limón.

FLOR DE CUBA

ESTE DELICIOSO CIGARRILLO CONTIENE

PRECIOSAS POSTALES

DE VENTA:

En la Cigarrería **EL PROGRESO**

Ver y creer

Elija de su zapatería la mejor calidad de materiales y no se deje sorprender por la alta calidad de **esta** que **además** no se importa caro.
La Succión de **ANTONIO CARBONERO** es un sistema de materiales tiene el mejor sortido de cueros y cañas para zapatero, espaldar, mente hecho de todas clases, principiando por el **BETUN CROMAL** que da un brillo como el barniz y manifiesta el cuero fursis a precios sumamente bajos por mayor y menor. **NO COMPRE ANTES DE VISITAR ESTE ESTABLECIMIENTO**

El procedimiento para convertir la madera en cristal

Usted conseguirá así usando para limpiar los pisos de su casa u oficina, la **LUSTRINA**, preparación ideal para convertir el piso más áspero en un verdadero espejo. Con muy poca cantidad se limpia un piso.

Se vende a 60 céntimos libra. Compre y se convencerá de esta verdad al Sureste del Colegio de Señoritas, en "La Industria" de **VICENTE GONZALEZ**

18-alt.

LA MODELO

Gran fábrica de Muebles movida por fuerza motriz

TRABAJOS DE TALLA

Se fabrican espejos y se arreglan los que están manchados dejándolos como nuevos.
Especialidad en toda clase de muebles finos contruados de las mejores maderas

TRABAJOS ARTÍSTICOS • PRONTIDU Y ESmero EN TODOS LOS ENCARGOS
PRECIOS REDUCIDOS • SE GARANTIZA TODO TRABAJO

SANTOS PENON & HNO.

Frente a la Imprenta del Comercio • Apartado 36

12-alt.

La aviación

no resultará tan espléndida como los bellos tapices de un sólo metalón, especialmente para muebles Luis XV y Luis XVI, estilo gobelino, de última novedad, que acaban de llegar a la

Tapicería Hispano-Francesa

No olvidar que en esta Tapicería se fabrican ricos cortinajes y colgaduras, y a hay gran surtido de muebles y cuadros. Colecciones para todos los gustos y todos los bolsillos. Se solicita cordalmente una visita a los talleres.

FERRIAT Y LECUONA

Calle de la Estación, frente a La Cubaña, sit.

Supsresión de las inyecciones.

Tratamiento el mas eficaz y el mas discreto.

Exigir la firma: *S. Mady* sobre el rótulo.

SARAL MADY

CURACION RAPIDA Y RADICAL
de los flujos antiguos ó recientes

Cada capsula lleva el nombre **(ADY)** Desconfiar de las Falsificaciones. Cada capsula lleva el nombre **(ADY)**

PARIS, 8, rue Vivienne y 10 rue de la Harpe.

CARLOS LOTUFO

Ofrece sus servicios como cortador de austería, garantizando buen trabajo; Corte Francés, Americano, Italiano etc., etc.

10 15 v. alt.

Surtido de Útiles para Fotografía

Registratoros Sonnecken y Gavilleros

Papel carbón, Cintas para máquinas de escribir, Estampas, Cromos, Blocks, etc.

L. M. CASTRO & C^o

Libreros Calle del Comercio.—Frente al Palacio 30-alt.

LA FOTOGRAFIA DE ROBERT

es la mejor de esta capital. Dispone del material y personal necesario para hacer de la fotografía una de las bellas artes. Es el estudio concebido por la alta sociedad capitalina.

MANUEL DIEGUEZ

PEDRO P. AMAYA

Oficina forense y notarial, frente a la Nueva Botica de don Mariano Jiménez. 19

Panadería "La Soledad"

Asno escrupulosos en la elaboración. Los precios más bajos de todo el país. Solamente se consume harina *Gallito*.

Teléfono 236

12-alt PRUDENCIO ODIÓ

Relojería Suiza

DE A. CHAPATTE

—Llegaron preciosas joyas para regalos.
—También hay de oro, plata y encañadas, alhajas con incrustación piedras.
—Todo a precios de competencia.

Dr. F. E. FONSECA GUTIERREZ

ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DE LOS OJOS
Despacho en la Botica del Comercio

DOCTOR ARREA

Médico Oculista

Residencia: Calle de la Estación, n.º 11, de 6 a 8 p. m. en su casa de habitación, en los días de la Botica de París, mañana conserje a LA OVARIA.

Garnicría "El Capricho"

— DE —

Augusto Colombari

GRAN REBAJA DE PRECIOS

El nuevo propietario don Augusto Colombari, ofrece al público precios más baratos que ninguna otra carnicería y seguirá expendiendo carne del famoso ganado de don Alberto González Soto, ofreciendo además, carne fresca de ternero y cerdo todos los días. El señor Colombari, seguirá atendiendo a su numerosa clientela de la misma manera que el señor Bertolini.
Carnes de Cerbero los sábados, de la Hacienda "La Cañada" de don Leonidas Parilla.
ROAST-BEEF los sábados

HIERRO GIRARD

El HIERRO GIRARD cura la palidez de color, el empobrecimiento de la sangre y fortifica los temperamentos debiles.

El profesor Hórad, encargado de la Memoria a la Academia de Medicina de París ha comprobado que los enfermos lo aceptan fácilmente, y lo que particularmente distingue esta sal de hierro es que no sólo no estríne, sino que combate el estreñimiento.
En todas las farmacias.

GOTAS COLONIALES

CURAN INSTANTANEAMENTE

Dolores de Estómago, Indigestiones

PARÍS, 8, rue Vivienne, y 10 rue de la Harpe.

LIDILIA PARFUM



Y. RIGAUD · PARIS

En todas las buenas Perfumerías.



Un trabajo de arte

Es lo que en su casa puede ser al decorar con Alabastine. Por que la adaptación es un arte, y no solo puede Ud. hacer decoraciones adaptadas en su casa con Alabastine, sino que puede hacer resaltar su propio gusto, de una manera que es imposible hacerlo con cualquiera otra clase de pintura.

ALABASTINE

La pintura sanitaria para paredes; el polvo que simplemente mezclado con agua fría, ni se descolora ni acaba fácilmente, es superior en apariencia, economía y duración, y es único en su maravillosa y sanitaria propiedad. Los envases más baratos con muestras de tintas Alabastine, e informaremos donde puede obtener el genérico Alabastine.
DE VENTA: Carreras & Salet, G. R. Lamas, Botica Francesa y todas las comunidades del ramo.
Para precios al por mayor dirigirse a J. E. CLARK Co. Agente general en San José, C. R.



THE PACKAGE

EMPRESA DE CARRUAJES

M. POLIN—Teléfono 14



En servicio 15 COCHES grandes y cómodos
4 LANDEAUX nuevos de lujo con elegantes caballos para fiestas, matrimonios, pasajes, etc.
PUNTUALIDAD Y BUEN SERVICIO

Compañía Marítima Costarricense

La personas que deseen integrar como accionistas de esta Compañía, pueden entenderse con el señor CALERO MAS S., en la Panadería LA CANDEAL, desde esta fecha en adelante, durante las horas en que los Bancos estén abiertos.—Junio 30 de 1911.
19-alt.

